



Notre référence : P1650-7

Le 12 février 2007

**Destinataires :** Banques visées par les annexes I et II, sociétés de portefeuille bancaire, sociétés de fiducie et de prêt, sociétés d'assurance-vie, sociétés d'assurances multirisques, sociétés de portefeuille d'assurance, sociétés de secours mutuels et les associations coopératives de crédit

**À l'attention de l'agent principal de la conformité**

Succursales de banques étrangères (banques visées par l'annexe III), sociétés d'assurance-vie étrangères, sociétés d'assurances multirisques étrangères, sociétés de secours mutuels étrangères  
**À l'attention du dirigeant principal ou de l'agent principal**

Bureau de représentation des banques étrangères  
**À l'attention du représentant principal**

**Expéditeur :** Jeffrey Bee  
Directeur, Division de l'information réglementaire

**Objet : Mise à jour des relevés réglementaires des sociétés pour 2007**

Les relevés BSIF-57/57A et 513/513A et leurs guides d'instructions ont été mis à jour. La seule modification d'importance se trouve à la page « Attribution de fonctions », où l'on ne distingue plus désormais les fonctions « exigences obligatoires » des fonctions « autres », et de laquelle certaines fonctions ont été supprimées. À moins d'indication contraire, toutes les fonctions qui figurent sur cette page sont considérées obligatoires.

Ces modifications sont maintenant en vigueur. Vous pouvez télécharger les relevés, leurs guides d'instructions et la lettre à partir de notre site Web, à l'adresse [www.osfi-bsif.gc.ca](http://www.osfi-bsif.gc.ca).

Nous vous rappelons que les *modifications apportées aux règlements administratifs* doivent être signalées au BSIF en nous faisant parvenir une copie certifiée conforme des modifications dans les 30 jours qui suivent leur entrée en vigueur.

Si vous avez des questions au sujet de la présente, n'hésitez pas à communiquer avec la Division de l'information réglementaire au 613-990-1889.

Je vous prie d'agréer mes salutations distinguées.

c.c. : Association canadienne des assureurs de marketing direct  
Association des banquiers canadiens  
L'Association fraternelle canadienne  
Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes  
Centrale des caisses de crédit du Canada  
Centre d'analyse des opérations et des déclarations financières du Canada  
Agence de la consommation en matière financière du Canada  
Bureau d'assurance du Canada  
L'Association des compagnies de fiducie du Canada